Objekttyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]**

Band (Jahr): **27 (1954)**

Heft 10

PDF erstellt am: **23.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

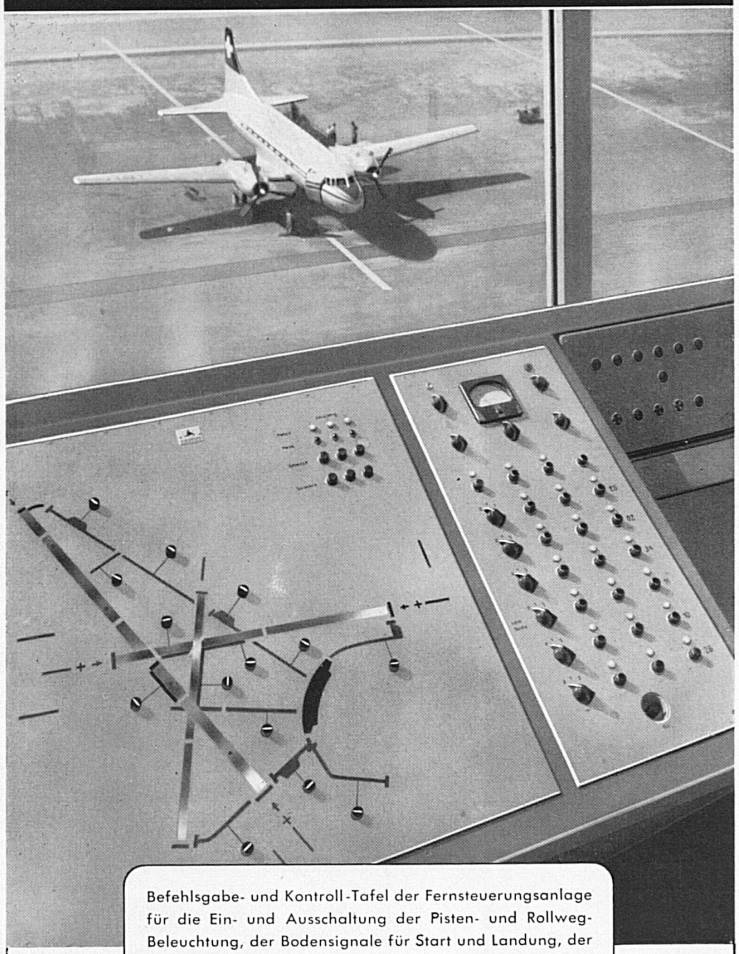
Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

ALBISWERK
ZÜRICH A.G.

TELEPHONIE-HOCHFREQUENZ

Albis-Anlagen für den Flughafen in Kloten



Befehlsgabe- und Kontroll-Tafel der Fernsteuerungsanlage für die Ein- und Ausschaltung der Pisten- und Rollweg-Beleuchtung, der Bodensignale für Start und Landung, der Anflugsschneisen und der Hindernis-Markierungslichter.

Für den Flughafen Kloten erstellten wir:

Die Fernsteuerungsanlage

für die Ein- und Ausschaltung der Lichtsignale für Start und Landung.

Die Telephonzentrale

mit Zahlengeber-Tastatur, ausgebaut für 62 Amtsleitungen und 580 interne Anschlüsse.

Die Spezial-Telephoneinrichtung

für den Flugsicherungsdienst.

Die Lautsprecheranlage

umfassend die Einrichtungen für die Orientierung des Publikums und für dienstliche Mitteilungen, die Anlage im Restaurant für Musikübertragungen und Durchgabe von Meldungen.

ALBISWERK ZÜRICH A.G. ZÜRICH 47

Vertreten durch:

SIEMENS ELEKTRIZITÄTSERZEUGNISSE A.G.

ZÜRICH BERN LAUSANNE

NOTRE PAGE DE COUVERTURE. Serge Brignoni s'est inspiré de l'automne tessinois pour peindre ce tableau à Dino, près de Lugano, en 1944. Brignoni est l'un des rares artistes suisses actuels qui se sont affirmés en France. Il a figuré, en 1928, à l'exposition de l'«Ecole de Paris» qui participait à la Biennale de Venise, avec des œuvres groupées pour la première fois. Né en 1903, au Tessin, Brignoni suivit, alors qu'il était encore enfant, ses parents à Berne. En 1924, il se rendit à Berlin et s'établit à Paris où il resta jusqu'à la déclaration de la seconde guerre mondiale. Très tôt, il avait découvert la pleine valeur des peintres français modernes et ce contact détermina sa carrière d'artiste en lui permettant de réaliser sa tentative de rendre visibles les impressions et les états du subconscient et de les représenter dans une abstraction artistique fine et nuancée. Plus tard, Brignoni consacra une partie de son œuvre aux paysages où son art trouvait de nouvelles possibilités.

LA COPERTINA. L'autunno ticinese ha inspirato Sergio Brignoni in questo quadro eseguito sopra Dino, nei dintorni di Lugano, nel 1944. Brignoni è uno dei pochi artisti svizzeri odierni che ha saputo imporsi in Francia. Così lo vediamo partecipare nel 1928 con la «Ecole de Paris», che si presenta per la prima volta compatta alla Biennale di Venezia. Il pittore è nato nel 1903 nel Ticino, e ancora bambino si trasferì a Berna coi genitori. Nel 1924 lo troviamo a Berlino, quindi a Parigi, che lascia allo scoppio della seconda guerra mondiale. La sua carriera è determinata dall'importanza ch'egli riconosce ben presto ai pittori moderni francesi; da qui i suoi tentativi di tradurre in immagini i fenomeni del subcosciente, attraverso astrazioni puramente pittoriche di una squisita raffinatezza. Più tardi egli si dedicherà anche al paesaggio, attratto da nuove possibilità di espressione artistica.

Titelbild: Kommentar in deutscher Sprache auf der ersten Seite des redaktionellen Teils